Год. I. У Темишвару, у Среду 22. Октобера 1852. Число 33.

СВЕТОВИДЪ.

Световидъ излази два путъ у седмици средомъ и суботомъ. — Годишня му є цѣна 10. фор., на по године 5 фор., а на четврть године 2 фор. 30 кр. ср. — Цѣна є за Србію 52 кр. ср. годишнѣ; 26 на по год. или 13. кр. ср. на четврть год. виша а за Влашку є виша годишнѣ 1 ф. 44 кр. на по год. 52, на четврть год. 28 кр. ср. збогъ скуплѣ поштарине. — Обявленія пріймаю се у свакомъ езику. Одъ петитъ врсте плаћа се првый путъ 3 кр., другій путъ 2 кр., а трећій путъ 1 кр. ср. поредъ штемпла одъ 10 кр. ср. — Новацъ изъ Србіе и Влашке пріима се у банкама безъ аціо. — Учредничество налази се у граду у Мочоньіовой кући ч. 42. у првомъ кату.

ШТЕДРОТА.

(Изъ Хорація кн. II. пѣсма 2.)

Никаква ніє сокровишту цѣна,
Кадъ га у земльи чувашъ сакривена.
Пит' му скупоћа прилике подає,
Ползомъ да сає.

Іошитъ нашимъ старымъ младежь венце плете,
Многе дигнувшимъ задужбине свете;
И докле годь имъ дѣло буде явно,
Живиће славно.

Лепшу ћешъ стећи и круну и хвалу
Самъ своій желя угушујући халу,
Пег' многе мачемъ покоривши, друже,
Народе чуже.

Расте све већма жећи огань лютый,
Кадъ се по тѣлу водоболя мути,
Нити се гаси, док' се напасть лишша
Лекомъ не стиша.

Всує простота Вукашина Цара
Блаженымъ зове; добродѣтель кара
Глупу простоту, и суєтне блазни
Поругомъ казни.

Ономе дає и круну и чести,
Кога не лове своєлюбя лести,
Ког' хрпа злата лакомствомъ не рази
Правду да гази.

І С Поповићъ.

ПРОПАСТЬ ВИНЕТЕ.

ПРИПОВѢДКА ОДЪ ЛУДВИКА ШТОРХА.

Превео Стеванъ Георгієвићъ.

(Продуженіє.)

IV.

У ютру истога дана обуче се свечано Єфрозима, дражестна ранѣница Руса Полчакова, найбогатієгъ трговца и найревностніегъ Христіанина у Винети. Полчаковъ є принадлежао оному у Винети населѣномъ обштеству, коє су обично Грцима називали. Изъ очію красне Єфрозиме сѣвала є потайна радость; дркћући бираше она нестрпѣльиво изъ кутіє скупоцѣне украшає своє; садъ є вадила найскупоцѣній бисеръ, да ньиме чалму свою накити, садъ опетъ скидаше златный ланацъ съ врата, узимаући мѣсто нѣга герданъ одъ драгогъ каменя. Данасъ не быяше іой ништа по вольи, нити доста скупоцѣно и лѣпо. При облаченю самомъ немогаху іой служавке доста по вольи да учине. Често є она главицу свою срдито одъ ньи одвраћала. Єдва буде са обичнѣмъ и накитомъ готова стоећи као каква источанка, коя красоту нѣну у сараю кріє, и на долазакъ мужа чека, да га дражестію нѣномъ очара и робомъ своимъ учини. Овако є она стаяла, кадъ є Полчаковъ у соби, коя є княжески намештена и украшена была, къ ньой ступіо. Као безуманъ стаяо є старацъ предъ ньомъ дивећи се неописаной лѣпоти дѣвойке.

„Ты дакле знашъ да є Светоборъ —“ проговори Русъ.

„Синоћъ съ лађомъ дошао“ пресѣче красотица бесѣду. „Я самь то одма дознала, чимъ є онъ дошао. Чезнећи за ньимъ, шиляла самь я свакій данъ вѣстнике да виде є ли дошао, али су они свагда невеселе гласе за мене доносили, но ючерашный данъ быо є одъ найвеће радости за мене, єръ ми є Светоборъ поручіо: прву вечерь посвети ће народу своимъ, а ютро любезници своіой. Я самь дакле данасъ уранила, да га достойно дочекамъ.“

„На тай начинъ я самь се задоцніо као гласоноша. Да, крилата є младость и любавь, и бржіи су одъ разборитогъ остарѣлогъ човѣка. Светоборъ є племенитъ младићъ, онъ се брине найпре за стварь народа своігъ, пакъ после за свою любавь. Ты ћешъ съ ньиме срећно проживити Єфрозимо, нећешъ ты нигда желити да се отцу твомъ кући вратишъ.“

„Напротивъ я ћу више кодъ тебе быти отче; я нити могу, нити смемъ тебе самогъ оставити.“

„Іошитъ ты неслутишъ, добро дете моє, каква сяйна судбина теби предстои, коя те одъ мене и низскогъ станя могъ разликує.“

„На шта бы было, кадъ бы я то слутила, и тому се радовала? Я познаємъ срдце Светобора и нѣговъ великій духъ. Онъ є быо єдиный одъ свію просіоца, кой ми є силу любави пробудити знао. У истой мѣри осећао є и онъ у грудма своимъ любавь, као што ми є доцніє и самъ исповѣдіо. Тако є отче, я мислимъ да самь твоє рѣчи разумѣла. Цѣль Светобора стои ми ясно предъ очима; я знамъ шта чинити имамъ, и осећамъ довольно слободе и снаге у мени, да намѣру мою у дѣйство приведемъ. Или мислишъ ты, да я нећу твоя кћи быти, кадъ бы Кральицомъ постала? Истина є, поносита осећаня таласаю се у срдцу момъ, али дѣтиня любавь и благодарность, претежнія су одъ ньи, и бы ћеду све већа, што будемъ старія. Отче мой, болѣ да небудемъ Кральица ако небудешъ ты првый до Краля.“

„Любезна Єфрозимо!“ кликне Полчаковъ узхићенъ

„Ты си мени у овомъ магновенію све накнадили, што самь я теби кадъ годъ учиніо.“

„Ты ме опомиѣшъ и самъ на обеѣанѣ, да ѣешъ ме у згодно време о моимъ родительима, о момъ роѣеню, и начину, како самь я у твое руке дошла, извѣстити.“

„Тай данъ некъ буде онда, кадъ као супруга Светобора на престолу у Винети седила будешъ. Онда ѣешъ чути, што я знамъ, а тога ѣе быти доста за моѣи тебе осведочити, да си престола достойна.“

„Я чуемъ люде долазити“ кликне Єфрозима у умилномъ очекиваню. „Онъ є! Я чуемъ оружіе нѣгово звецкати. Светоборе, любезниче мой!“

Крилатимъ коракомъ похійти залюблѣна невеста къ вратама, коя се таманъ отворе, но на врата ступи дивлый Барнимъ, Виндійскій Князъ, Светоборовъ полубратъ.“

„Ако се поздравъ тай мене тиче, лепа Гркиньо“ рекне Барнимъ, онда самь я найсретній смртный, па ѣешъ ми узштедити млоге речи. Я самь башъ зато дошао да те просимъ, па онда да те у свое време кући водимъ, гди те заиста мало опредѣленѣ нечека. Но шта виѣамъ я? забунѣно око твое ниче никомъ, ружична уста твоя, коя су овай часъ прекрасну речъ исустила, онемила су у єданъ путъ, руке, кое си у любавномъ занешаю за предметомъ разширила, спустила си садъ, те су безъ живости. Мора да є другій тко, кога ти изчекивашъ? А гле, та ты си данасъ свечано обучена, као што те око мое никадъ видило ніє. Дакле другога се тицала нѣжна любавь, кою си изразила, за другога ли є тай скупоцѣный накитъ? Да Светоборъ ніє далеко на море одпутовао, кой се може быти збогъ слутнѣ стварій више ни вратити неѣе, мисліо бы, да на нѣга нишанишъ, єрбо самь примѣтіо, да га свима просіоцима предпоставляшъ. Али веруй ми любима голубице моя, онъ неби твой быо, башъ да се є у Винету повратіо.“

„Зашто не Барниме?“ питаше Єфрозима уплашено, дошавши мало къ себи, єрбо се неповольнимъ долазкомъ Винда тогъ здраво уплашила была.

„Непытайте, него дозволите да о томе ѣутимъ, дайте найпре да свршимо оно, што є найнуждніє. Исчекивала ы мене или другогъ кога, и тицао се тай твой драгоцѣній накитъ кога му драго, я самь се твердо отважіо, да те за месецъ дана за жену одведемъ, кадъ се сврши славенѣ Световида. Ты моя быти морашъ, о томе сумнѣ више нема. Волемъ животъ игубити, него тебе неимати; та ты си управъ животъ мой, и безъ тебе немамъ я живота више. Чуй ме Полчаковъ, тебе очекуе сяйно опредѣленіє. Немогу ти іоштъ све повѣрити; али твоя є кѣи за высоко опредѣленѣ позвана“.

Беснѣомъ и необузданосѣу младогъ виндійскогъ Князя, уплашеный трговацъ неусуѣиваше се досадъ ни єдне рѣчи проговорити, али почемъ мало къ себи доѣе, охрабри се онъ и ноче му смѣло говорити:

„Нашу є рѣчъ племенитый човекъ єданъ веѣъ добыо. Немогу я двапутъ Єфрозиму обеѣавати. Она є одавно невеста, и скоро ѣе се венчати съ младиѣемъ єднимъ, кога она са своимъ душомъ люби.“

„Ха несреѣниче,“ цикне Барнимъ горопадно: „Ты си хтео заръ мене преварити, да сладость живота могъ изгубимъ? Али я самь у право доба іоштъ дошао. Іоштъ ніє оно свршено, кое бы мене несреѣнимъ учинило. Єфрозима є моя по праву ячега, а да ни найманѣ опасности нѣ ради неимамъ, да ѣу я ню чрезъ мое робове отмицомъ одвести.“

„За име Божіє! Та ты ми неѣешъ вальда дете силомъ водити, нити ѣешъ насъ злоставити?“ викне Полчаковъ. „Мы живимо подъ заштитомъ закона. Свети конявици Световидови несмеду неправде трпити“.

„Христіянима нису они нимало обвезани,“ рекне Барнимъ подсмевателно. „Вы сте у моіой власти — башъ да вамъ они безумны язичници у помоѣь и притеку.“

Садъ се врата опетъ отворе, и у сяйномъ войничкомъ одѣлу уѣе подъ оружіемъ Светоборъ. Нѣга є пратила мала али вѣрна чета єдна войника.

„Ха избавителя могъ! Благо мени кадъ веѣъ єданпутъ доѣе!“ кликне Єфрозима. „О, мал' ме ніє страхъ уморіо.“

„Шта се ту збыва?“ викне Светоборъ зачуѣенъ. „Я видимъ васъ уплашене. Єли тко годъ Єфрозиму мою увредіо? пыташе онъ лютито и баци єданъ прекій погледъ на Барнима.

„Натрагъ, ако ти є животъ міо!“ разрогачи се овай пунъ лютине, пошто се одъ удивленія освестіо, кое му є изненадный долазакъ Светобора причиніо. „Не усуѣуй се ово мое благо дирнути. Єфрозима є невѣста моя.“

„Твоя невѣста момче!“ прихвати Светоборъ съ подсмѣхомъ. „Иди и испавай се да ти преѣе лудило твое“.

Овакимъ поруганіемъ горко осрамоѣенъ хтеде Барнимъ мачъ свой да потегне, али у истомъ магновенію ухватише га Светоборови люди, и обезоружаю га.

„Безумниче! садъ бы те могао уништити,“ рече му Светоборъ умѣрено, „смртъ твоя оправдала бы право обране, зашто знамъ, да си ме хтео живота лишити. Али я ти праштамъ, остави ми само мою любезницу. Ты си слободанъ.“

Постиѣенъ великодушіемъ Светоборовимъ, кога є онъ држао, да незна за планъ, да га потайно убію, стояше Барнимъ неко време нерѣшителанъ. Но кадъ подигне главу къ Єфрозими, желя за ньомъ ускипи опетъ и появи му се на руменомъ лицу.

„Рѣши ты сама Єфрозимо,“ викне онъ, заборавивши сва призрѣнія, „рѣши, чія супруга быти желишъ, хоѣешъ ли са Светоборомъ дѣлити заточеніє, бѣду и нужду, или са мномъ новый престолъ, кой самь я себи веѣъ подигао, и на кой те одма подиѣи намѣравамъ.“

„Яданъ ти престолъ твой!“ рекне Светоборъ „незнашъ, да є Вандалезацъ Рудигеръ круну себи веѣъ на главу метнуо. Иди, учи се одсадъ планове болѣ ковати. Докле се ты овде у прецѣни самогъ сабе поносишъ, спреміо є веѣъ Краль Харалдъ лаѣе свое, да тебе и приврженике твое уништи, и Рудигера на престолъ метне, а ты мислишъ, да ѣе престолъ на тебе чекати. Захвали се тога ради кодъ красне Ингардіє твое и нѣногъ осведоченогъ издайства. Иди кући, и проси є по вольи отца твогъ, пакъ све може іоштъ за тебе добро се окончати.“

Барнимъ нехтеде на такво подсмеванѣ главу да обрѣе. Видеѣи найсяйніє надежде свое, кое є скоримъ постигнути мисліо, осуеѣене, упрепасти се Барнимъ здраво. Очевидна пропасть зіяше на нѣга, и мал' да непаде у несвесть. Єдва имаше толико присутствія духа, да на полѣ побегне. „Оде намъ злый духъ,“ рекге Светоборъ „садъ ми ништа више несмета уживати сладость опетвиѣеня, чега ме луда она мал' ніє лишила.“

На знакъ Светоборовъ донесоше садъ слуге нѣгове богате дарове, кое Єфрозими предадоше. Дарови тій састоху се изъ белензука, бисера, адиѣара и источны альина. Мило быяше Светобору видѣти, съ каквимъ удивленіемъ Єфрозима дарове посматраше. „Я самь знао,“ рекне онъ узимаюѣи є за руку, „да се ты радо китишъ. Красота некъ се саединява съ красотомъ. Ружна жена неможе быти лепа, макаръ се како китила, а лепа жена узвишава іоштъ дражести нѣне драгоцѣнимъ накитомъ. Нарочито Кральица треба да се найлепшимъ украшаемъ отликуе, зато пріими даръ: найотмѣніи у Европи и Азіи.“

„Садъ ѣу имати я пунъ ковчежацъ“ кликне Єфрозима одъ радости „Єл' Светоборе, ты ѣешъ отца првимъ до престола подигнути?“ „Да богме“ рекне Светоборъ, и загрли невинну невѣсту свою. „Грци у Винети чекаю на

найманый знакъ мой, па да устану за тебе. Злато наше задоби ће іоштъ више приврженика кодъ простогъ народа,“ говораше трговацъ, санаюћи о будућой величини своіой. „Посланици мои отишли су зоромъ већъ, да одъ силногъ краля Саксонскогъ помоћи траже“ ретне Светоборъ. „А и Барнимъ неће вальда безъ успѣха на путу быти. Мислимъ дакле, да су коцке пале.“

Светоборъ проведе у задовольству часове любави у кући трговца, радуюћи се Єфрозинином милованю, коіой онъ у присутствію отца нѣногъ приповѣдати стаде, какве є незгоде на своимъ путуваню искусіо и доживіо.

(Продуженіе слѣдує).

ИСТОРІЯ НАРОДА СРБСКОГЪ
ПО
БИТКИ КОСОВСКОЙ.

(Продуженіє).

По смрти Янковой на молбу Цилейскогъ Графа Краль приволе, да види дольне предѣле и да посѣти Београд. Дођоше дакле найпре Дунавомъ у Футокъ, гди сабраніє господе беше, потомъ дођоше у Београд, гди Владиславъ, сынъ Янковъ, предаде Кралю ключеве онога града, когъ му є отацъ сачувао одъ Турчина. Краль прійми ключеве и предаде му комманду Београда. По графъ Цилейскій непрестаяше овомъ главе долазити. У распри єдной Графъ га рани по глави, но овогъ слуге Графа изсекоше. Зато после Владиславу буде у Будиму глава одсечена. — Деспотъ Георгъ пребиваюћи у своимъ пограничнимъ местима у Угарій, многе пакости мораде подносити. После Владислава Хуняди, командантъ Београда беше Михаилъ Силаћи (кога сестру Янко имаћаше за жену). Овай єднако оружѣмъ нападаше на Деспота, кой заповеди, да га убію нѣгови где годъ га нађу. Овай дакле путуюћи са братомъ своимъ Владиславомъ буде нападнутъ и ранѣнъ а братъ буде му убієнъ. Одъ ово доба поче злобити на Деспота. Увати га єдномъ са людма при Купинову. У битки изгуби Деспотъ два прста десне руке, и уваћенъ одведенъ буде у Београд, по искупи се дукати. Съ раномъ оде у Смедрево. и немогући крвь задржати, притомъ слабъ, старъ и изможденъ у 90. год. живота свога умре 24. Дек. 1457. год. на бадный данъ. Гди є погребенъ управо незна се. Дуфресне вели у месту Крѣварици, по гди є Крѣварица незна се.

Деспотъ беше мужъ стаса величественогъ, изгледа господственогъ, красанъ, уметанъ, по доста несрећанъ у своимъ предпріятіяма съ Турцима. Найвише похвално є у нѣму, што є у вѣри постоянъ быо, као што се изъ разговора съ Капистраномъ види. Штета, што обе стране слободу као вешчествену ствар несматраше, него се богословски препираше.

(Продуженіє слѣдує).

ШТАТИСТИЧНЕ ЧРТЕ ЕНГЛЕЗКЕ.

(Заключеніє).

Баштованство се врло добро води, воћа нема никаквогъ само се у стакленимъ баштама по мало налази. У дрви є велика оскудость. Скотоводство є прво у целоме свету: има преко 2 миліона коня, 60 мил. оваца, (готово на сваку четвороугалну милю спадаю по 10000 глава) 12 мил. рогате марве и 6 мил. свиня. Риболовъ є яко распространѣнъ хватаюћи ките и харинге. — Благороднога метала нема. Злата ни мало, сребра мало, калая, олова и бакра доста, гвожђа се толико вади у години, колико у свой Европи, 15 мил. центій, камено-углѣвля копа се сваке године 400 мил. центій. Ове последнѣ две струке даю довольно понятія о исполинской радиности енглеской. Соли има 9 мил. центи, минералны вода има свуда доста.

Радиность енглеска превазилази све друге народе у свѣту, половина жительства занима се исключително съ индустріомъ и трговиномъ. То све чини велика одважность Енглеза, грдни повчани капитали, слобода трговине, удобный положай Енглеске, а према свему овоме Енглези найвише благодарити имаю своме многоме гвожђу и каменоме углю. Са 1500 машина толико уради Енглеска, колико бы єдва 400 миліона людій нарадити могли. Израђує се памукъ, вуна, свила, чоя, кожа, хартія, порцуланъ, шећеръ, металне ствари, машине. Памукъ и металлъ найглавніє су гране ньове радиности. Приходъ свію овы индустріялны производа цѣни се на 1500 мил. талира.

Трговина є Енглеске исполинска. У Енглеску се уносе памукъ, вуна, дрво, свила, ланъ и т. д., износи се: различни фабрикати, гвожђе, калай, олово, бакаръ и т. д. и рукодѣлне ствари. Трговина се ньова на цео свѣтъ распростире а найвише на Америку, Азію, и ист. Индію.

Трговину подпомажу на близу 1000 банка, трговине дружства, као: американско, африканско, левантиско, руско-хамбургско и источно индійско дтужство, коє є у найболѣмъ цвѣту. Добро учинѣни путови, канали, гвоздени путови, на коє се досадъ 200 мил. фунтій штерлинга потрошило, пароплови, телеграфи, трговачка флота изъ 2500 лађій съ 3 мил. тонна (по 20 центій) тежине и 170.000 морнара, 111 пристаништа, уговори трговине са свима државама. — Обртный новацъ цѣни се на 465 миліона талира. На кратко, Енглеска є трговачка држава съ трговачкомъ политикомъ: цѣль є богатство, а слѣдство слобода и култура.

Н. Николићъ.

ВѢШТИНА.

Ческа Валхала „Славинъ,“ кою г. Файтъ у Лиоху заводи, приближує се концу своимъ. Она ће се и до године продужити. Садъ се намѣшта петъ ликостаса одъ Шванталера: Премислъ, Премисл-Отокаръ, Елисавета и Подѣбрадъ.

Споменикъ Петру Великомъ, когъ Князъ Демидовъ у Карлсбаду меће, састои се изъ полупрсника єдногъ одъ бронце, кой ће почивати на сибирскомъ камену єдномъ. На нѣму ће быти сходни надписи и украшаи.

СЛАВЕНСКО КНЬИЖЕСТВО.

Повѣсти и разказы, Владиміра Владиславлева. Четире тома. Въ книжныхъ магазинахъ Степана Иванова Литова, въ С. Петербургъ. Цѣна 4 р. сперес. 5 р. сер.

— Рафаель страницы дзадцатаго года жизни соч. А. Ламартина переводъ А. Г. Москва 1849. Въ книжныхъ магазинахъ Степана Иванова Литдва, въ С. Петербургѣ. Цѣна 1 р. 50 к. сер, съ пересилькою.

ВѢСТИ.

(К.) Липово 16. Окт. 1852. Ради сроски прковны книга, коє су Романи 22. Юнія изъ Цркве избацили (в. Световида ч. 1) изаслата є комисія. Одъ стране мирске власти, присутствовао є Графъ Коловратъ, а одъ честнѣйше консісторіє Г. Протопресвитеръ Веселиновићъ, и консісторіалный Фишкалъ Г. Сандићъ. Они су 3. дана єдну и другу страну испытивали, но книге натрагъ повратили нису, говори се да су суду исту ствар предаш, и одтудъ се рѣшеніє очекива.

Ово дана у нашемъ поморишкомъ Окружію берба се свршила; виногради сви су се обрали, и возари се враћаю у свою домовину. Шумъ, кои у берби бива, престао є. Лишће опада, и чини се да жали за покулѣнимъ родомъ.

Берба є ове године врло добра, мы є числимо изъ међу први добры година.

Вино ново оцеђено продає се по 7 до 8 фор. В. В.

Стара вина такођеръ има доста, коє є непродато остало — многи Господари уздали су се у пророчество погађача изъ Іолшфе, пакъ су старо вино задржали, да га за болю цену продаду, алъ ій пророкъ люто превари. Жита, єчма, зоби, кукуруза, купуса, кромпира и сваке зелени врло доста имамо, али се скупо продає.

Овако ће быти по свой прилики савъ Банатъ родіо, и то насъ тѣши, да ће люди, новаца имаюћи, книге съ вольомъ куповати, и зимусъ читати. Книге су обычно сувопаранъ у насъ еснанъ, за кой слабо тко мари, нити пыта ко, какве преноне сирома списатель побѣдити мора, докъ дѣло на свѣтъ изда. Посвета и меценатство изишло є изъ моде, имашъ ли новаца, рескирай и уложи у книгу или новине, неизвадишъ ли трошакъ, тко ти є кривъ, зашто си издавао;

неплатишъ ли типографа, айде у затворъ, платишъ ли га, неостае ти ни паре хасне, шта више, ако си чиновникъ, додай изъ цепа іоштъ. Поредъ свега тога, морашъ пазити на законъ печатнѣ, да те за твою ревностъ необѣде. Заиста горегъ стаия кньижества у Европи нема ни кодъ єдногъ народа. Наше кньижество вегетира само. Я мислимъ да бы крайнѣ време было, тому злу лѣка тражити. Пре свега валя да Списательи предмете бираю, шта намъ оскудѣва опо да издаю у оригиналу или у преводу. Особыто бы естетична дѣла требало разширавати, да се вкусъ утанчава. Многій незна ни шта є повела, шта є химна, балада, романца. За такве читателѣ врло є тешко писати. Многи незнаю ни роѣеный єзикъ свой. За такве бы требало свагда рѣчникъ узгредъ штампати. Єдни бы ра и само нар. пѣсме да читаю, о юнацима, о бою, и т. д. на сто зла, таки се появлює ято млады пѣвача, и кушаю тимъ размѣріемъ пѣвати. Народну пѣсму само слѣпацъ ил' найдаровитій пѣсникъ спѣвати може. Средине нема, єрбо све постае лоше, што одъ обычногъ пера долази. Гледайте господине, да вкусъ и читателя и списателя поправляте и волю имъ узбудите на читанѣ.

(Ф. З.) Изъ Земуна 16. Окт. 1852. Овде намъ опетъ данасъ изиѣе С. Н. Вѣстникъ, и скоро ће єдне нѣмачке новине подъ именомъ: »Grenzbote« излазити подъ Учредничествомъ Сопроповимъ. Мы се радуемо овомъ новомъ появленію кньижевномъ, и желимо да се одрже, ал' боимо се, да новина и сувише има особыто, одъ како се у Србію поради цензуре улазакъ новинама тако отежчава, да се управо забраномъ назвати може. (Световида баремъ недржи ни Читалиште Београдско. Учр.)

Личность г. Сопрона увѣрава насъ, да ће онъ истокъ са сѣверомъ и западомъ болѣ упознати, и интересе бранити. Особыто воєну границу валя да заступа. Нѣг. Високопреосв. Г. Митрополитъ и Архиепископъ П. Іоанновићъ быо є данасъ у Земуну, и отишао да поздрави Нѣгову Светость Патріарха. Пре неколико дана обесила се овде жена єдна на тавану, зато што се удала за другогъ, а првый іой любавникъ отишао далеко на путъ, па є мислила да неће ни доћи, но овай є дошао првый данъ после вѣнчаня натрагъ.

Изъ Митровице 13. Окт. 1852. (Изводъ изъ писма). Особыто ми є драго было, да безъ икакве пренумерацiє листове Вашегъ Световида добы, и помислити морате, да самъ морао и пожалити се нашимъ Србима, што ме нису пренумерирали. (Мы смо молили редомъ часъ овогъ, часъ оногъ, да купи пренумеранте, а они ћуте, премда су обећали купити; па молимо и садъ явно њи и свакога, да купи што више пренумеранте. Учред.) Међу тимъ изволте ми шиляти 4 ексемплара за цѣлу годину, за коє Вамъ и новце прилажемъ. Два ексемплара држимъ за 1. и 2. србску школу, єданъ за мене, а єданъ за мою кафану кодъ земена вѣнца. Стефанъ Георгієвићъ, Притяж. златне медайле. (Овай изъ покрета родолюбіемъ своимъ похвално познатый господинъ заслужує явну благодарность, што повѣренѣ у Световида полаже, и нѣгово издаванѣ отлакшава, особыто зато, што є за школе пренумерирао. Овако бы требали и другіи имућни люди, монастири ил' обштине да поступе, па да за сваку школу єданъ екс. Светов. држе. Учр.)

НОВОСТИ.

ВОЙВ. СРБІЯ.

У Темишвару 20. Окт. 1852. Одъ юче влада кодъ насъ читаво народно преселѣніє. На све стране виѣаю се кола съ покућнимъ стварма. Особыто крчмари селе се у нове крчме. Публику неинтересира та сеоба ништа, него добро пиво, коє се одъ юче слободно уноси, и єфтиніє продає.

— По гласу Бечки Повина долази овако г. Ф. М. Л. отъ Крайтнеръ за помоћника кодъ воєне земальске власти, а досадашный помоћникъ Г. М. отъ Махіо произведенъ є за Ф. М. Л. и Дивизіонера у Загребъ.

У Темишвару 21. Окт. 1852. Данасъ у подне стигао є високопреосв. Г. Епископъ Баронъ Шагуна, одкудъ ће у Карловце на синодъ путъ предузети.

ДАЛМАЦІЯ.

Нѣг. Величество изволило є свевисочайшимъ рѣшеніемъ изъ Шенбруна одъ 15. Октобера Николу Лалића за предсѣдателя земальскогъ суда у Задру, а Имбру Поточняка за предсѣдателя окружногъ суда у Котару наименовати.

ХЕРЦЕГОВИНА.

Г. Шенфелдъ изъ Беча, купио є све шуме у Херцеговини подъ аренду, на ће са друштвомъ єдним да отвори копанѣ каменитогъ утля.

АУСТРІЯ.

Бечъ. Око конца Октобера о. г. отишло є одавде знаменито количество ситны новаца, нове крайцаре, коима су све земальске главне кассе снабдѣвене, єрбо се рокъ приближава, да се старе крайцаре натрагъ покупе и претопе.

— Чиновникъ Антоніє Лукасъ полази одавде у Темишваръ неодложно, да уведе испытне послове у смотренію народны рачуна србски, и признаваня исплате, кой шта одъ покрета тражити има.

— Пошто є наређено, да се наутическе школе преобразе, завести ће се главна наутическа школа у Трсту, Млѣтку, Рѣки и Дубровнику, а нижа школа у Ровиньи, Задру, Котару и Шилиту.

Нѣгово Величество изволило є Дру. Миклошићу, Професору слав. Филологіє у Бечу за предану кньигу: Споменици старославенскога єзика скупоцѣный прстенъ у бриліянти подѣлити.

БЕЛГІЯ.

Бриселъ 26. Окт. 1852. У данашнѣмъ засѣданію камере представника биранъ є предсѣдатель, и изборъ є пао на либерала Делфоса.

БАЄРСКА.

Полицайне власти добыле су налогъ, да забране продаванѣ Голдбергеровы реуматичны лапана.

САРДИНІЯ.

Туринъ 25. Окт. 1852. Као што се обште гласа и поуздано говори, дао є предсѣдатель министеріюма Азельіо оставку.

РУСІЯ.

Као што се чує, императорско є правительство протестацію Порте збогъ независимости Црне Горе одбило, изразивши се, да ће поступакъ Русіе у овомъ смотренію велике силе одобрити.

— Руско правительство одкупило є одъ Професора Погодина у Варшави збирку єдну, у коіой се нал зе 2000 рукописа, 500 стари кньига у старославенскомъ єзику, и многа сачиненія у рукопису, 15.000 диплома, 12.000 светы образа, 600 круна и 2000 комадій новца. За све те ствари платило се 150.000 ср. рубаля.

Калишъ 26. Окт. 1852. Садашный министеріюмъ руский састои се изъ слѣдующи лица: Нееелроде, Попеч. иностр. Дѣла. Генер. Лайтн. Бибиковъ Попеч. внутр. Дѣла. Графъ Адлербергъ Попеч. ц. дома и Управ. оддѣл. за поште. Графъ Перовский Попеч. апанажа и царскогъ Кабинета. Князъ Долгоруки Попеч. войне. Графъ Панинъ Попеч. Правосудія. Брокъ Поп. Финанціє. Сиринский-Шихматовъ Попеч. просвештенія. Вел. Князъ Константинъ Николаевићъ Управ. морске силе. Ген. Лайтн. Готманнъ Управ. оддѣленія за проекте. Клайнмихлъ Поп. за путове по сувомъ и на води. Блудовъ т. Совѣт. Управ. оддѣленія за законодавство. Князъ Менчиковъ Предсѣд. придворногъ комтоара.

ТУРСКА.

У Цариграду 16. Окт. 1852. Трст. Нов. являю: Све се више дознае намѣра средиземне енглезске и французске Флоте, коя се у грчкомъ пристаништу находи, а єднаку цѣль имаю. Велико воєно преправлянѣ Руса у пристаништу црногъ мора, у Севастополу и Одеси, изяснява се такође садъ. Са овимъ преправлянѣмъ за ратъ стои поправка дарданелски тврдиня и опрезно пловенѣ турске Флоте у саюзу. Турска Флота коя кодъ Бешике у заливу стои, добыла є заповѣстъ, да се подъ Цариградъ врати.

ФРАНЦУЗСКА.

Паризъ. Винценцъ Ђоберти, познатый списатель модерны Єзуита, и бывши попечитель иностраны дѣла подъ Карломъ Албертомъ умро є овде одъ удара. После битке кодъ Новаре, было є онъ у Паризу о пуновлашћеный Попечитель Піємонтезский.

Разрѣшеніє заг. у ч. 28 црква, ракъ царъ кваръ, крвь, црвъ.

Рѣшеніє послао є г. Т. Бранковићъ Парохъ у Сенти.

ОБЗНАНЕ.

СВОЄВОЛЬНА КОНЕЧНА ПРОДАЯ

исподъ Бечке Фабричне цѣне

различитогъ еспапа.

Доленодписаный чини почитазму публику внимателно, да ће трговину свою сасвимъ да напусти, єрбо другимъ се занимашѣмъ занимати желі. Тога ради рѣшио се, сво нѣгово стовариште сеченогъ еспапа іоштъ овогъ мѣсеца исподъ Бечке Фабричне цѣне своєвольно разпродати. Еспапъ се састои изъ чоє различне боє, тифла, перувієна, тоскина, бристола, свилены и вунены прслука, котона, пергалина, батиста и муселина, орлеана, тибета, стварій за креветъ, пиртинга, вунены, памучны, свилены и платнены стварій разне сорте за пошиво и за поставу као и. п. конофоса, ватмола, бархента, панкина, камбрикскогъ платна и пр.

Особыто чинимъ внимателно на велико количество помодны стварій за господу и госпоє.

Равнимъ начиномъ препоручуємъ различне златне и металне рамове одъ сваке величине, народне фигуре, као: ликъ Цара, Патріарха, Войводе, Кнѣжанина, моловани 1 ф. 40 кр. ср. То исто на хинезкомъ папиру по 1 ф. 15 кр.

Ликъ Патріарха, Кнѣжанина, Петровића, Стратимировића, Хурбана. Удазакъ Бана, битка кодъ Мора по 50 кр. ср. Земльообразе Србіє црне по 2 ф. моловане по 2 ф. 30 кр. ср. монастиръ Дечанскій вел. форматъ прво литографиранъ 1 ф. 40 кр. Дос. Обрадовићъ 10 кр. Ликъ Цара Николе, и различне свете иконе вкусно израђене на платну одъ сваке величине.

Будући да продая ова изъ никаквы други узрока небыва, него збогъ промѣне занимання своєгъ, то се нада доленодписаный, да ће се особыто изъ дальние купци понаштити, и рѣдкомъ приликомъ овомъ ползовати, те ствари ове брзо покуповати. У овомъ предпоставлѣню препоручує се найболѣ

М. П. Каначкій,

Трговацъ кодъ бѣлогъ лава у Бечкомъ сокаку.

У Темишвару 12. Окт. 1852.

(3—3).

СТЕЧАЙ.

Одъ стране Обштества Сенћанскогъ заведена є при србской школи II. класса; у слѣдству коє тражи се способаъ Учитель, кой ће за єдно и пѣвацъ быти. Са званіємъ овимъ скопчена є плата одъ 350 ф. ср. и у име квартира 35 ф. ср. Тражительи, ово званіє получити желећи нека изволе прошеня своя, съ достовѣрнимъ сврху доякошнѣгъ моралногъ поведеня и способности за учительство, као и знаня пѣнія црковногъ светочбама снабдѣвена, до 22. Нов. н. р. т. г. дотичномъ пославарству поднести. Изъ засѣданія обштественогъ 11. Окт. — у Сенти држаногъ — издано трезъ,

М. Андрію Николићъ,

Закл. Бележникъ.

(1—3)

Учредникъ и издаватель Александеръ Андрићъ, словима І. Байхеловы наслѣдника.